



Zh. K. Akbalaeva,
Senior teacher of IEC, KAU

Conductors of commonwealth of cultures

Taking a step forward in realizing its globalization efforts, our country celebrated this year the 25th anniversary of its Independence. The Kazakh-American University is also celebrating its 20th anniversary of the date it first opened the Campus door for its students. Held in September 1997, the Campus Ground-breaking Ceremony was officiated by the first students and many well-known persons of the country. Nowadays, those very first students of KAU have already caught up with those very famous guests of the ceremony in the fields of their professions. KAU is still striving to provide a holistic educational environment for its students.

KAU programs keep pace with the global economy. It offers academic programs in Management, International Relations Economics and so on. The graduates of the specialty of "Translation Studies" are doing well in the fields of administrative management, international relations, education and science, in the sphere of cultural and intercultural links and publishing business.

Classes are conducted by teachers with extensive experience. Teaching at the specialty of "Translation Studies" is conducted in English, except for the disciplines related to the study of the state (Kazakh), Russian and other second foreign languages (Arabic, Turkish, Spanish and French). Immersion into a foreign atmosphere provides future interpreters the possibility of a better mastery of a foreign language in the subject field. Besides, the lecturers and personnel try to develop the friendly and warm atmosphere, here everything is for students, and nobody critiques the students' talents, skills and ambitions. Conversely, all the efforts are directed at supporting the students. Teachers try to help students to feel the part of something special, to be sure of the future and to realize that every year that is spent in the university is getting brighter.

The conformation of the Chairman candidacy to State Examination is the most crucial part of the work for the teaching staff. It is based on the principle of competence of the candidates in the field of language knowledge and

translation theory. Thus, since 2010, we had the greatest opportunities and privileges of working with Isaev M.K., (2010-11), Doctor of philological sciences, professor, a prominent scientist of the republic of Kazakhstan; Ermagambetova A.S., (2011-12), Candidate of philological sciences, professor of KazUIRWL; Amanzhanova R.K., (2012-13), Candidate of philological sciences, associate professor and experienced translator; Mirzoeva L.Y., (2014-15-16), Doctor of philological sciences, professor of USD. In the current academic year, we will have the opportunity to work with Syzdykov K.A., Ph.D., Candidate of pedagogical sciences, and assistant professor of USD. It became a good tradition at the specialty to invite a Candidate to a chairmanship to give a lecture to specialty students. Very often the persons, who visit our University or just come to work for some time, immediately recognize the unique talented students. We have not so many students but we try to create and develop their talents. Thus, in 2014 Safronova Inna took part in the joint researches of Doctor Mirzoeva L.Y.

Students of the specialty are frequent participants of the competitions and conferences of KAU. The 20th anniversary of the KAU leads them to get into other attractive events as competitions like:

1. The best translation of the book "Story of Success" (the 15th anniversary of KAU);
2. The best translation of the book «Student's guidebook»;
3. The best video about KAU;
4. The best business project;
5. The best translation of the film "The Sky of my Childhood» about N.Nazarbayev into English.

The teaching staff of the specialty is constantly working on the development of the learning and teaching aids, manuals and handbooks. The total number of methodological manuals of the specialty is more than 40 in number by the results of the last three years. And 11 copies of them have been completed in the state language.

In order to improve the quality of teaching the department tutors attend seminars and courses that are held in Kazakhstan and abroad. Over the last 3 years teachers of the specialty have been trained in the following areas: "Aspects of personal growth in educational practice", "Actual Problems of Translation" (translator and literary critic of Russia, Sergey Dzyuba KazUIRW&WL), «Current trends in modern translation studies» (Suleyman Demirel University), «Innovations in Teaching English as Foreign Language» (Express Education, V. Evans and J Dooley), «e-government and e-services" (Management Board of JSC "Holding" Zerde»), " The Bologna Process: Opportunities for Universities in Kazakhstan "(KIMEP), The Kazakh language methods and skills (Nazarbayev University, Astana), New ELT Pearson materials for University teachers (English language Press)," Role of English

language in the system of Education, Internationalization and Polylingual concept development in Kazakhstan "Cambridge English Language Teaching (Study Inn group), and many others.

Teachers of specialty willingly cooperate with international publishers such as Cambridge University Press, Oxford University Press, Pearson Education Press, Inter press aiming to ensure the full educational and methodical literature on teaching disciplines, to obtain the latest information and methodical innovative training courses. And the evidence of their activity can be the availability of modern literature they have at hand and the authentic certificates of participation. Students in their turn, take part in the fundamental educational activities of the University and the Department, such as "Birthday of KAU", "Miss KAU," "Matriculation Ceremony", "Nauryz", etc.

With purpose of improving the quality of education there are concluded agreements for each type of internships of the specialty. This year, the language consulting companies «Study Inn», «EduStream» and the «Coca Cola» company, expressed their agreement to provide the internship of students of "Translation Studies". Other kinds of cooperation with these companies take place in terms of organization of international educational exhibitions and other events, where students are activated as translators and providers of workshops. KAU students of "A" category have an opportunity to complete their training in one of the American Universities that are KAU partners and get an American diploma. The students of "Translation Studies", who studied on an exchange program are - Mukhamediyarova D. (Korea, Kookmin University, the spring semester of 2013) and Tovkacheva Elena who was trained for one semester in Spain at the University of Cadiz (2014).

And so we coexist at KAU, in collaboration of cultures "where different nations of the world live and where eternal values are knowledge and hard work".

